

Vuk'uzenzele



Produced by Government Communications (GCIS)

English/Sepedi

| Diphalane 2018 Kgatišo 2

Tyre factory creates jobs in KZN



■ Sumitomo Rubber South Africa has invested about R970 million in the South African economy.

KWAZULU-NATAL to benefit from foreign investment by a Japanese tyre company.

About 600 jobs have been created in Ladysmith KwaZulu-Natal thanks to a R970 million direct investment by Japanese tyre manufacturing company Sumitomo Rubber South Africa (SRSA).

Sumitomo manufactures the popular Dunlop, Sumitomo and Falken tyre brands. It has taken a step further by recently launching its new, state-of-the-art Truck and Bus Radial (TBR) factory.

Ladysmith mayor Vincent Mayiboyi Madlala said the investment from the Asian company was not just about the people of Ladysmith but will also benefit the province through job creation and growing the economy.

"The factory has created about 600 job opportunities in the municipality of Ladysmith since the inception of the company in our city. With the new expansion it is expected to create a further 400 permanent jobs," said Madlala.

He added that with skills shortage being a challenge in Ladysmith, Sumitomo also took to other areas in the province such as Richards Bay and Escourt providing decent jobs for people in those areas.

"In some cases the company has taken people from our province for training in other countries in our continent where they have a footprint. To us this is boosting skills development for people in our city and province,"

Mayor Madlala added.

Production Trainee Specialist at the SRSA factory, Sifiso Vilakazi is one of the people who has been equipped with skills.

"TBR has changed my life by providing me with skills, knowledge and training in different processes of tyre technology. It has improved my financial position and enabled me to think bigger about my future."

● **Cont. on page 2**



Zulu 'tugs' her way to a career in maritime

Page 5



Help just a call away for victims of violence

Page 11

"The greatest glory in living lies not in never falling, but in rising every time we fall."
Nelson Mandela

ALSO AVAILABLE ON:

ANDROID APP ON Google play

Available on the App Store

@VukuzenzeleNews

Vuk'uzenzele

Websites: www.gcis.gov.za
www.vukuzenzele.gov.za

E-mail: vukuzenzele@gcis.gov.za

Tel: (+27) 12 473 0353

Free Copy

Drawing roads in the sky

A CAREER THAT may not be popular to most young people exposed Chepape to a whole new world.

More Matshediso

Pilots do not just fly aeroplanes all over the sky; they have to use certain routes and follow procedures to ensure that they take-off and land safely.

The only way for pilots to know which route to follow from one airport to another is through services of a Flight Procedure Design Specialist.

This Transport month, *Vuk'uzenzele* spoke to Mpho Chepape (29) who is one of the four Flight Procedure Design Specialists at the Air Traffic Navigation Services (ATNS).

ATNS is a company that renders air traffic control and management solutions for South Africa, as well as 10 per cent of the world's airspace.

Chepape's job is to design routes for use by air traffic controllers and pilots. He said



■ Mpho Chepape is a Flight Procedure Design Specialist. He design routes procedures in the sky to protect flights from crashing into obstacles such as buildings and other structures.

a key priority in his field of work is safety.

"We design route procedures both locally and internationally to protect flights from crashing into obstacles such as buildings and other structures. What I normally

tell people when they ask me about my job is that I draw roads in the sky," he said.

Chepape said safety is number one priority in aviation, so he constantly has to analyse the environment where flights will be taking off and where

they will be landing in order to avoid unfortunate incidents.

Part of his job is to liaise with stakeholders including pilots, airports management, air traffic controllers and the South African Weather Services in order for him to design

efficient flight procedures.

He said his job is exciting yet complex because the environment is not always the same.

"Every day is different, so there is no routine in designing the routes for flights," he said.

He joined the company in 2011 as an air traffic service officer.

"I had no idea that there are Flight Procedure Design Specialists. I only learned about this when I was an Air Traffic Service Officer and then I applied to get the job," he said.

Chepape has undergone an extensive flight procedure design course at the Air Navigation Institute in Switzerland and then received 12 to 18 months on-the-job training.

Chepape adds that high school scholars interested in pursuing a career in flight procedure design should ensure that they do well in Mathematics and Science. ■

Baents'šenere ba baswa ba humana thutelo go ageng mebila

LENANEO LA THUTELO la Setheotlengwa sa Bosetšhaba sa Ditsela sa Afrika Borwa (SANRAL) le netefatša gore baswa ba kgato e tee kgauswi le go fihlelela ditiro tša bona.

Ga gona phapoši ya borutelo ya moents'šenere yo a sa ithutago go feta lefelong la go aga la makgwakgwa gape la lerole leo le tletšego ka metšhene ya go rasa le banna le basadi ba ba tšwago kodumela bao ba šomago ka thata. Thabiso Dladla le Sumay Maharaj ke batlatša-baents'šenere lefelong la go aga [di-ARE] bao ba ithutago go tšwa go bašomimmogo ba bona ba tsebo le boitemogelo lefelong la Tlhabollo la N2 magareng ga Mthunzini le eMpangeni kua Lebopong la Lebowa la KwaZulu-Natal.

"Re dira mediro ye e swanago bjalo ka ye e dirago ke di-ARE. Re dira ditlhalobo, re dira khwanthiti, re dira ditaello tša thušo, ditaello tša lefelo le go araba dipotšišo dife goba dife tša ents'šenere tše re di hwetšago go tšwa



■ Thabiso Dladla o ithutela mošomo wa boents'šenere lefapheng la ents'šenere.

go rakontraka," gwa realo Dladla.

Maharaj yo a thomilego go šoma protšekeng ye ka Phato 2016, yoo nakong ya go feta a bego a dira tselanathoko le moakanyetšo wa tšeometriki kua Port Elizabeth go SANRAL Centre of Excellence, o rila o šetše a ithutile dithuto tše bohlokwa go tloga mola a

hudugelago lebowa.

"Ke ithutile tlhago ya go raragana ya ents'šenere ya tša meago le ka fao dilo ka moka di kopanago go dira gore dilo di šome. Ga ke šome fela ka moakanyo wa tselanathoko.

Ke šogašogana gape le ka meago, kelelatšhila le ditšeometriki. Ke go ithuta ka fao o ka beago dilo ka moka

mmogo le go dira gore di šome," a realo.

Dladla o bile karolo ya protšeke dikgweding tše e ka bago tše 10 morago ga go ba karolo ya lenaneo la go rutela mošomo la SANRAL.

O thabile kudu go ka šoma protšekeng ye e nago le ditlholo yeo a e hlalošago e le e šele le go go ba le diprotšeke tše mmalwa tša maporogo le maporogo a mannyane.

"Kešomakago dira ditlhalobo le go thuša borakontraka moo ba hlokago tlhalošo mabapi le diswantšho tša dithalwa. Re dira gape ditlhalobo tša ge go katelwa mobu le maemo a boleng bja wona.

Malobanyana re sa tšwa go dira mošomo wa go katela mobu wa matlapana wo o tswakilwego ka sekgomaretši, gomme ga bjale re thomile ka go dira bitumen treated base

(BTB) le go dira ditlhalobo go mešomo ka moka ye e dirwago ke rakontraka," a realo.

Sumay o re go šoma protšekeng ye go na le ditlholo tša gona.

"Ke nagana gore selo se segolo ke gore ofisi ya go akanyetša e šoma ka go se swane le lefelo la go aga. Ka nako ye nngwe go na le go se kwešiše tshedimošo, kudukudu ka dithalwa, dithalwa tše di sa felelago le dilo tša go swana le tše. Ke ka lebaka leo go lego bohlokwa gore bašomedi ba ents'šenere ba be gona lefelong go ka araba dipotšišo tše ka moka," gwa realo Sumay. ■

Go hwetša tshedimošo ka botlalo mabapi le pasari ya SANRAL le mananeo a thutelo, leletša: 012 844 8000

Barutwana dikolong tša dinaga magaeng ba humana thušo

LENANEO LA MENGWAGA ye meraro le tla kaonafatša boleng bja go ithuta le go ruta dinaga magaeng.

More Matshediso

Kgoro ya Thuto ya Motheo e hlomile lenaneo leo le tla go hola bontši bja barutwana ditšhabeng tša dinaga magaeng bao ba se nago monyetla wa thuto.

Protšeke ya Thušo ya Thuto ya Dinaga magaeng (REAP) ke lenaneo la mengwaga ye meraro leo le tlogo diragatšwa go tloga ka ngwaga wa 2018 go fihla ka ngwaga wa 2021 e le kgato ya teko, gomme e tla hola dikolo tše e ka bago tše 188 ka Afrika Borwa nakong ye.

Kgoro e holofela gore se se tla tlaletša go kaonafatšeng boleng bja go ithuta le go ruta tshepetšong ya thuto ya motheo ya dinaga magaeng.

Lenaneo le ga bjale le sale kwa dileteng tše pedi go tše tharo tša diprofense tša dinaga magaeng tše di sa šomego gabotse. Tše di akaretša Masepala wa Selete sa Bohlabela bja Alfred Nzo le sa Lebopo la OR Tambo kua Kapa Bohlabela, Masepala wa Selete sa Ilembe le sa UMzinyathi kua KwaZu-

lu-Natal, le Masepala wa Selete sa Sekhukhune le sa Mopani kua Limpopo.

Molaodi Mogolo wa Tiragatšo ya Lenaneothuto le Matlafatšo Kgorong ya Thuto ya Motheo, Seliki Tlhabane, o rile kgoro e thwetše baswa ba e ka bago ba 750 ba ba nago le marematlou go ba Bathuši ba Thuto ya Dinaga magaeng dikolong.

“Ba hweditše thutelo ya motheo yeo e tlogo ba kgontšha go dira mešomo ya bona ye ba e filwego. Ba tla tsenywa go Dikgato tša Gare le tša Motheo, tše di akaretšago Mephato ya 1 go ya go ya 4,” a hlaloša.

Bathuši ba Thuto ba Dinaga Magaeng ba lebeletšwe go ka thuša ka ditiro tša lenaneothuto tša go fapanafapana, kudukudu ka go kaonafatša bokgoni bja go šoma ka dipalo, go bala le go ngwala le mabokgoni a go bala le go ngwala.

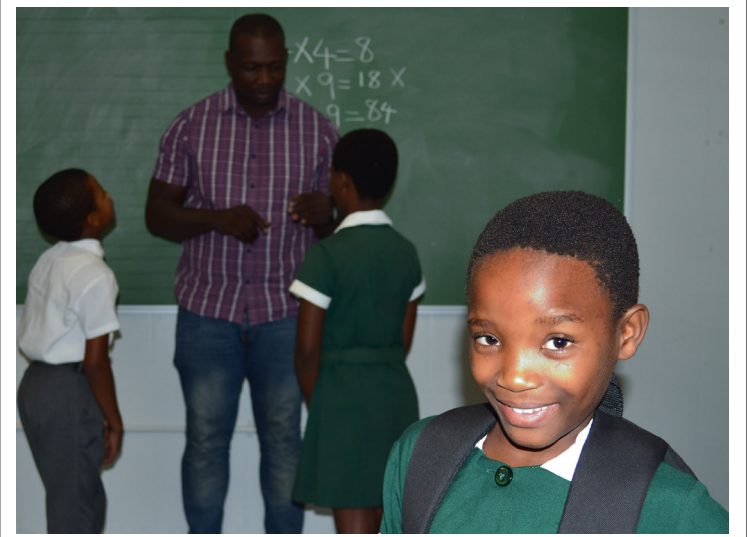
“Se gape ke tsela ya go matlafatša baswa ditikologong tše di gateletšwego tša ekonomi ka tlhabollo ya mabokgoni le boitemogelo bja mošomo,” gwa realo Tlhabane.

O rile Bathuši ba Thuto ba Dinaga Magaeng ba lebeletšwe go ka fokotša morwalo wa barutiši dikolong tša dinaga magaeng ka go thuša ka ditiro tša go matlafatša se barutwana ba ithutago sona sekolong bjalo ka go rulaganya dihlopha tša mošomo wa sekolo, dihlopha tša dipalo, dihlopha tša go bala, dihlopha tša tiro ya bokgabo bja boitlhamelo le diprotšeke tša temo.

Hlogo ya sekolo Ntombikayise Mkhize wa Sekolo sa Praemari sa Ozwathini tikologong ya Nodwengu Seleteng sa Ilembe o holofela gore lenaneo le tla thuša bontši bja barutwana ba gagwe ka go bala le ka bokgoni bja go tseba dipalo.

Sekolo sa gagwe se na le barutwana ba e ka bago ba 387 go tloga Mephatong ya R go ya go ya 7 bao ba ingwaditšitšgo lenyaga.

“Bontši bja barutwana ba rena ba tšwa malapeng a a eteletšwego pele ke bana mola ba bangwe ba hlokometšwe ke bomakgolo wabona. Ga ba na batho ba ba ka ba thušago ka mešomo ya gae goba go ba hlohleletša



Lenaneo la REAP le hlomilwe go kaonafatša boleng bja go ithuta le go ruta tshepetšong ya thuto ya dinaga magaeng ka Afrika Borwa.

go bala, gomme se se amatiro ya bona ka phapošing ya borutelo,” a hlaloša.

“Bothata bjo bongwe ke gore barutwana ba rena bao ba lego kगतong ya motheo ba rutwa dithuto ka moka ka isiZulu gomme ge ba gatela pele kगतong ya magareng ba swanetše go fetola go rutwa dithuto tša bona ka moka ka English, gomme se e ba tlhohlo e kgolo go bona go ka itlwaetša.”

Nakong ya kgato ya teko, re tla ela seabe le katlego ka go šetša le go lekola lenaneo la REAP. Gape re thwetše bakratšueiti ba ba selelago bao ba tlogo šoma bjalo ka Barulaganyi ba Protšeke. Ba

tla dula dileteng ka moka tše di kgathago tema. Barulaganyi ba protšeke gape ba tla re thuša go šetša le go lekola protšeke.

Mengwaga ye mebedi ya go feta, re thomile Kopano ya ditherišano ya Thuto ya Dinaga Magaeng ya mathomothomo tikologong ya thuto ya motheo. Kopanong ye ya ditherišano, dinyakišišo tša go fapanafapana di laeditšennete ya gore, go tše dingwe tša ditlhohlo tše dikolo tša dinaga magaeng di lebeletšane go le tšona ke dikgoba tša mošomo ye bohlokwa ya barutiši, kudukudu go dithuto tša Dipalo le Thutamahlale. ■

An improved Funza Lushaka online system

THE BURSARY is awarded on merit and on condition of exceptional performance.

You might have experienced technical glitches when applying for the Funza Lushaka Bursary but thanks to a new and improved online system this will be a thing of the past.

The Department of Basic Education under the guidance of the State Information Technology Agency or SITA has undergone a process to migrate the Funza Lushaka Online Registration System to a more fluid and effective online system.

“We are excited about the modernised system, we have experienced many challenges in fully achieving on the



high ambitions we have for the administration of the bursary programme,” said Funza Lushaka Bursary

Programme Director Gerrit Coetsee.

He added that in moving into a new era he was

confident that the system will allow for an improved management of the Bursary Programme.

The Funza Lushaka bursary programme is a multi-year programme that promotes the recruitment of people to study teaching with the ultimate goal of encouraging teaching in public schools as a profession among people under the age of 30.

The Modernised system will allow for more seamless registration of candidates on the front end while allowing for improved selection, monitoring and placement of candidates and beneficiaries while further strengthening

identification of defaulting bursars and reinforcing the monitoring of the NSFAS distribution process.

As a key lever towards improving the overall quality of teaching, the bursaries are made available to enable eligible students to complete a teaching qualification in an area of national priority.

Recipients of these bursaries are required to teach at a public school for the same number of years that they received the bursary.

Current and prospective candidates are encouraged to visit the Funza Lushaka website to apply for the 2019 Funza Lushaka intake. ■